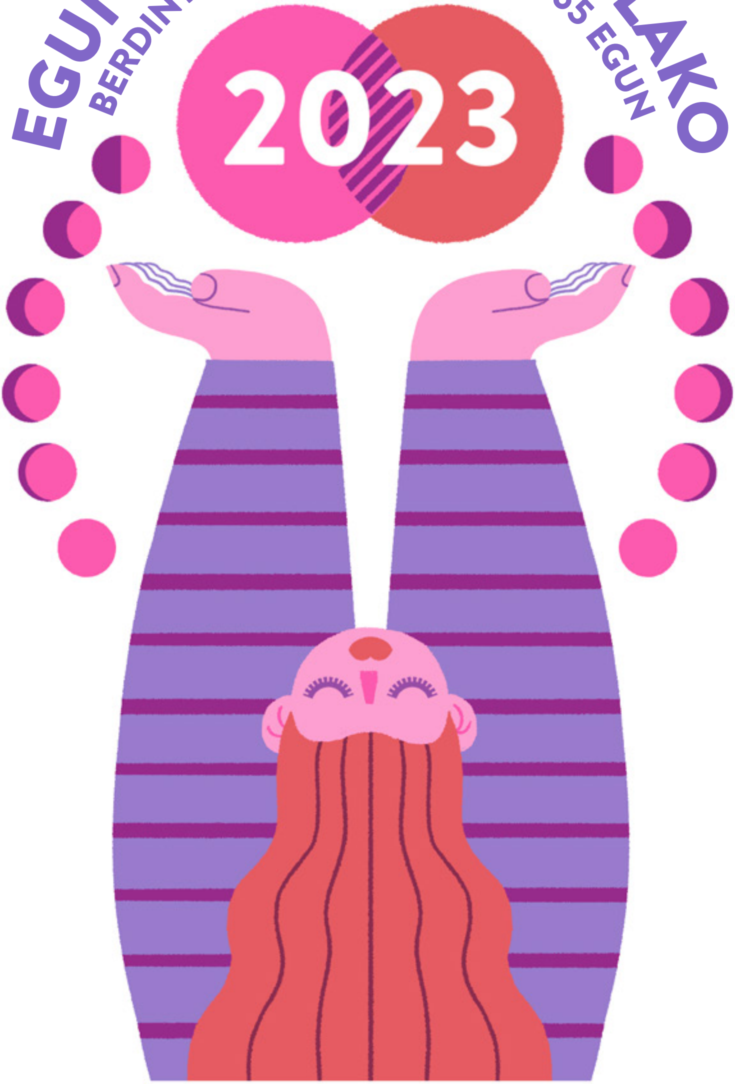
EGUNERO HASTEN DELAKO

BERDINTASUNEZ JOKATZEKO 365 EGUN



EUSKO JAURLARITZA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA

GOBIERNO VASCO
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

BERDINTASUNERAKO UNITATE ADMINISTRATIBOA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILA
Kultura berdintasunerantz eraldatzen!

Ramon Saizarbitoria idazlearen *Egunero hasten delako* eleberri ospetsua izan da 2023ko egutegi berri honen inspirazio iturria. 70eko hamarkadaren atarian, euskarazko eleberrigintzaren molde berriak ekarri zituen Saizarbitoriak. Euskaraz landu gabeak ziren gai sozialak argitara emateko hasteko bidea ireki zen Giseleren auzia beste auzi sozial askoren erdigunean jarrita: abortua.

Orduz geroztik, testuinguru soziopolitikoak hamaika egun eta gau izan ditu, eta genero berdintasunari dagokionez, emakume eta gizonen berdintasuna lortzea helburu duten erronka askori erantzuteko bidea egiten ari gara. Sinestuz egunero hasten dela bidegabekerien aurrean eraiki genezakeen gizarte justuago bat. Egunez egunen baturan, 365. Urte bete. Egutegi honen zenbakien baturan.

Guztiok, eta bereziki Administrazioko langile nahiz kargudunok, badugu zer emana eremu honetan ere. Gizarte berdinzaleagoa eraikitzeko aukerak baditugu gure lanbidean. Gizarte eraldaketari ekarpena egin geniezaioke Administraziotik ere ekinez.

Administrazioan berdintasunean aurrera egiteko, ezinbestekoa izan zen 2005ean otsailaren 18an 4/2005 Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Legearen onarpena. Zailtasunak zailtasun, legea mugarri izan da Euskal Autonomia Erkidegoko berdintasun-politiken historian; izan ere, esparru juridiko sendo bat ezartzeko eta garatzeko aukera eman du, eta, horrela, politika horiei indar lotesle eta sinboliko handiagoa, baliabide gehiago eta pisu politiko handiagoa eman dizkie.

Orain arte, marko juridiko hau ibilbide-orri ezin hobea izan da Kultura eta Hizkuntza Politika Sailarentzat, bai sailaren administrazio-jardueran genero-ikuspegia txertatu eta berdintasuna sustatzeko, baita sailaren lan-eremuetan eragiteko ere: Jarduera Fisikoa eta Kirola, Kulturaren Sustapena, Kultura Ondarea eta Hizkuntza Politika.

2022ko martxoaren 3an Eusko Legebiltzarrak legea aldatzea onartu zuen. Ziur gaude aldaketa horiek ere lagungarriak izango direla gure eremuetan berdintasunaren alde ditugun gizarte erronka berriei erantzuteko. Eraldaketan dagoen gizarteak horixe behar duelako.

Onartutako testu berriaren helburua da berdintasunaren aldeko eta indarkeria matxistaren kontrako herrialde-itun bati bide ematea, eta, bereziki, politika horiek indartzea. Asmo horiek aintzat hartuta sortu da lege-testu berria, 4/2005 Emakumeen eta Gizonen Berdintasuna lortzeko eta Emakumeen kontrako Indarkeria Matxistarik gabe bizitzeko Legea.

Egutegi honen bidez, lege horrek lanerako ematen dizkigun tresnak eskaini nahi dizkizugu, saileko langile eta kargudun hori. Egunero hasten delako horretan jarraitzeko aukera handi bat. Egunero berdintasunaren alde ekitera animatzen zaitugu.

Bingen Zupiria Gorostidi
Kultura eta Hizkuntza Politikako sailburua

01

Urtarrila 2023

Guztiok etengabe eta pixkanaka gaitu behar gara emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan[1]. Kultura eta Hizkuntza Politika Saileko langileok prestakuntzarako 40 ordu ditugu urtero, eta ekintza positibo moduan, euskara eta berdintasunaren inguruko ikastaroak ordu-kreditu horretatik kanpo egiteko modua dugu.

[1] 4/2005 Berdintasunerako Legearen 17. artikulua.

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

Abendua 2022

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
28	29	30	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8

Otsaila 2023

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA
BERDINTASUNERAKO UNITATE ADMINISTRATIBOA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILA
Kultura berdintasunerantz eraldatzen!

HIZKUNTZA EZ SEXISTA ETA INKLUSIBOA ERABILI

02

Otsaila 2023

Administrazioan hizkuntza inklusiboa eta ez sexista erabili behar dugu irudi eta hizkera modu guztietan, bai guk zuzenean baita beste pertsona edo erakunde batzuen bitartez sortzen ditugun dokumentu eta euskarrietan[2].

Hizkuntza inklusiboaren inguruan argitaratu ditugun jarraibideak kontsulta ditzakezu saileko intranetean.

[2] 4/2005 Berdintasunerako Legearen 18.4. artikulua.

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12

Urtarrila 2023

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

Martxoa 2023

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
27	28	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9

03

Martxoa 2023

Martxoaren 8a, Emakumeen Nazioarteko Eguna, urtero ospatzen da mundu mailan, gizarte bidezkoagoa eta berdintasunezkoagoa aldarrikatzeko eta emakumeek jasatzen dituzten diskriminazioak eta indarkeria ezabatzeko. Egun horretan, mugimendu feministak mobilizazioetara deitzen du gizartea eta Emakundek sentsibilizazio-kanpainak sustatzen ditu berdintasuna aldarrikatzeko. Batu zaitez ekimen horietara!

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
27	28	1	2	3	4	5
6	7	8*	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31**	1	2
3	4	5	6	7	8	9

* Emakumeen Nazioarteko Eguna. / ** Trans Ikusgarritasunaren Nazioarteko eguna.

Otsaila 2023

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12

Apirila 2023

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	9	30
1	2	3	4	5	6	7

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

BERDINTASUNERAKO UNITATE ADMINISTRATIBOA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILA
Kultura berdintasunerantz eraldatzen!

ARAUETAN ETA PLANETAN GENERO-IKUSPEGIA TXERTATU

04

Apirila 2023

Gehienetan Administrazioan egiten ditugun arauek eta planek eragin desberdina dute emakumeengan eta gizonengan, kolektibo desberdinetan. Horregatik, ebaluatu behar da proposamen horiek nolako eragina izan dezaketen berdintasunean. Azterketa horren arabera eragin negatiboa indargabetzeko neurriak hartuko dira eta baita berdintasuna sustatzeko neurriak diseinatu ere[3].

[3] 4/2005 Berdintasunerako Legearen 18.1., 18.3., 19. eta 22. artikuluak.

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26*	27	28	9	30
1	2	3	4	5	6	7

* Ikusgarritasun Lesbikoaren Eguna.

Martxoa 2023

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
27	28	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9

Maiatza 2023

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA
BERDINTASUNERAKO UNITATE ADMINISTRATIBOA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILA
Kultura berdintasunerantz eraldatzen!

05

Maiatza 2023

Kontratazio publikoa eta dirulaguntzak tresna administratibo nagusiak dira, eraldaketa sozialak egiteko duten eraginagatik eta eredugarri izateagatik. Horregatik, langile publikook, beste neurri batzuen artean, kontratuetan eta dirulaguntzetan emakumeen eta gizonen berdintasunerako klausulak eta hizkuntza-klausulak txertatuko ditugu[4].

[4] 4/2005 Berdintasunerako Legearen 21. artikulua, eta EAEko Administrazio Orokorraren eta hari atxikitako Sektore Publikoaren Hizkuntza Irizpideen 4.2. artikulua.

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17*	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

* LGTBI Fobiaren Aurkako Eguna.

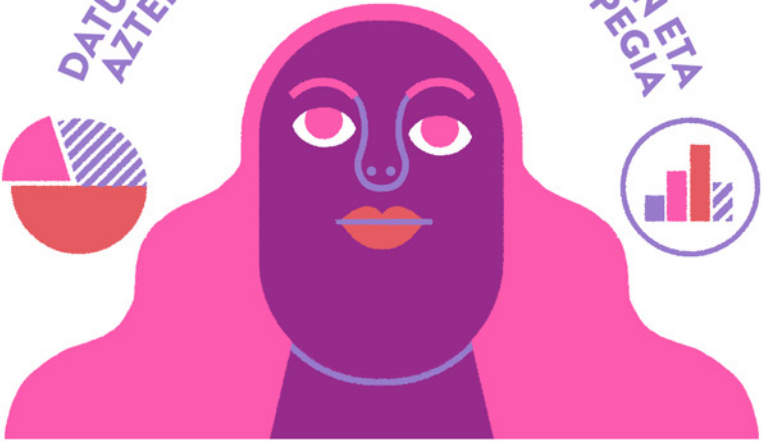
Apirila 2023

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	9	30
1	2	3	4	5	6	7

Ekaina 2023

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9

DATU-BILKETETAN, ESTATISTIKETETAN ETA AZTERLANETAN GENERO-IKUSPEGIA TXERTATU



06

Ekaina 2023

Genero-ikuspegidun esku-hartze publikoa egiteko, beharrezkoa da emakumeen eta gizonen egoeran dauden ezberdintasunak eta dibertsitatea ezagutzea. Datuak biltzen ditugunean, sexuaren aldagaia sartu behar dugu, eta neurriak hartu ezagutzeko estatistika, inkesta eta azterlanetan emakumeen eta gizonen baldintza eta beharrizanetan dauden diferentziak, eta aztertuko den errealitatearekin duten elkarreragina[5].

[5] 4/2005 Berdintasunerako Legearen 16. artikulua.

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28*	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9

* Sexu-Askapenaren eta LGTBI Harrotasunaren Nazioarteko Eguna.

Maiatza 2023

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

Uztaila 2023

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	3	4	5	6

07

Uztaila 2023

Kultura, ondarea, jarduera fisikoa eta kirola, eta hizkuntza-politikaren alorrean bideratzen ditugun politiketan emakumeen eta gizonen egoera, baldintza, jomuga eta beharrizan ezberdinak modu sistematikoan kontsideratu behar ditugu eta berdintasuna sustatzeko xedea duten helburu eta jarduketa zehatzak txertatu politika eta ekintza guztietan[6].

[6] 4/2005 Berdintasunerako Legearen 18.1. eta 3.5. artikuluak.

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	3	4	5	6

Ekaina 2023

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9

Abuztua 2023

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
31	1	31	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

BERDINTASUNERAKO UNITATE ADMINISTRATIBOA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILA

Kultura berdintasunerantz eraldatzen!

08

Abuztua 2023

Langile publikook neurri egokiak hartu behar ditugu esparru guztietan emakumeen eta gizonen presentzia orekatua lortzeko (sexu biek gutxienez %40ko ordezkaritza izateko). 4/2005 Berdintasunerako Legeak printzipio horren salbuespen batzuk jasotzen ditu, baina salbuespen horiek berdintasun-teknikariaren txosten positibo batek bermatu behar ditu. Zalantzarik baduzu, berari kontsultatu[7].

[7] 4/2005 Berdintasunerako Legearen 3.9. artikulua.

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
31	1	31	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

Uztaila 2023

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	3	4	5	6

Iraila 2023

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8

EUSKO JAURLARITZA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA
GOBIERNO VASCO
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA
BERDINTASUNERAKO UNITATE ADMINISTRATIBOA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILA
Kultura berdintasunerantz eraldatzen!

SAILEKO BERDINTASUN-PLANA EZAGUTU, BULTZATU ETA ZABALDU

09

Iraila 2023

Sailean berdintasunerako plangintza propioa egiten dugu legegintzaldi bakoitzean, EAEko Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Planean oinarrituta. Era berean, urtero eremuka egiten ditugu berdintasunerako kudeaketa-planak. Plan horiek gauzatzea sailean lan egiten dugun guztion zeregina da. Horien berri izan dezakezu sailaren intranetean edo saileko berdintasun-teknikariari galdetuta[8].

[8] 4/2005 Berdintasunerako Legearen 15. artikulua.

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23*	24
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8

* Bisexualitatearen Ikusgarritasun Eguna.

Abuztua 2023

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
31	1	31	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

Urria 2023

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

10

Urria 2023

Bultzatzen ditugun publizitate-kanpainak inklusiboak izan behar dira eta edukietan genero-ikuspegia txertatu behar dute; horrez gain, ez dute hizkera sexistarik erabili behar; emakumeen parte-hartze aktiboa eta sexuen presentzia orekatua eta irudi plurala bermatu behar dute, edertasun-kanonetatik eta estereotipo sexistetatik aldenduta[9].

[9] 4/2005 Berdintasunerako Legearen 3.4., 3.5., 3.7., 18.4. eta 26. artikuluak.

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21*	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

* Despatologizazio Transaren Nazioarteko Eguna.

Iraila 2023

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8

Azaroa 2023

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

BERDINTASUNERAKO UNITATE ADMINISTRATIBOA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILA
Kultura berdintasunerantz eraldatzen!

11

Azaroa 2023

Lanean gertatzen den sexu-jazarpena eta sexu-generoagatiko jazarpena indarkeria matxistaren adierazpenak dira, eta biktima nagusiak emakumeak dira. Berdintasun-teknikariarengana jo dezakezu horrelako egoera baten berri duzunean edo zuk zeuk paraitzen baduzu[10].

[10] 4/2005 Berdintasun Legearen 43. artikulua.
Agindua, 2021eko uztailaren 9koa, arautzen duena zer prozeduraren arabera jardungo den Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eta haren organismo autonomoen eremuan sexu-jazarpeneko eta sexuan oinarritutako jazarpeneko kasuak gertatzen direnean.

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25*	26
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

* Emakumeen Kontrako Indarkeriaren Aurkako Nazioarteko Eguna.

Urria 2023

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

Abendua 2023

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA
BERDINTASUNERAKO UNITATE ADMINISTRATIBOA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILA
Kultura berdintasunerantz eraldatzen!

12

Abendua 2023

Berdintasunerako politiken erantzukizuna guztiona da, eta Administrazioan genero-ikuspegia txertatzeak lan egiteko moduak eta kultura bera eraldatzea eskatzen du. Saileko Berdintasunerako Unitatearen eginkizunetako bat da saileko langile guztiei aholkuak ematea, genero-ikuspegia administrazio-jardueran nahiz garatzen dituzten sektore-programetan txertatzeko. Eskatuiozu laguntza behar duzunean!

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7

Azaroa 2023

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

Urtarrila 2024

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA
BERDINTASUNERAKO UNITATE ADMINISTRATIBOA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILA
Kultura berdintasunerantz eraldatzen!

2024

Urtarrila

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

Otsaila

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

Martxoa

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
26	27	28	29	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7

Apirila

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12

Maiatza

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9

Ekaina

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
1	2	3	4	5	6	7

Uztaila

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

Abuztua

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8

Iraila

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	1	2	3	4	5	6

Urria

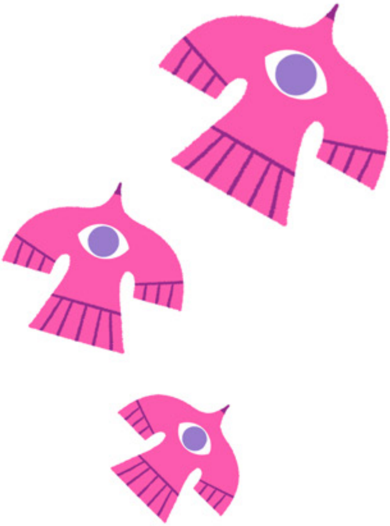
AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

Azaroa

AST	AST	AST	OST	OST	LAR	IGA
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8

Abendua

AST	AST	AST	AST	OST	LAR	IGA
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5



Edizioa
Kultura eta Hizkuntza Politika Saila

Ilustrazioak
Higinia Garay

Diseinua eta maketazioa
Higinia Garay

EUSKO JAURLARITZA — GOBIERNO VASCO
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

BERDINTASUNERAKO UNITATE ADMINISTRATIBOA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILA
Kultura berdintasunerantz eraldatzen!